



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
 www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

REG. DET. DIR. N. 1339 / 2020

prot. corr. n. 20° - 21/1/1/18 - 2020
 sez. 1567

OGGETTO: Trieste Estate 2020. Spettacoli vari. Affidamento a La Contrada – Teatro Stabile di Trieste s.a.s. e a Il Rossetti – Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia. Spesa Euro 17.532,60.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 17.532,60.- Iva inclusa.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

richiamate

la Deliberazione Giuntale n. 213 dd. 15.06.2020, immediatamente eseguibile, con la quale è stato disposto, tra l'altro:

- I. di approvare la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2020", un'edizione completamente rivista alla luce della situazione determinata dall'epidemia Covid-19 e delle conseguenti misure di contenimento, con un ridotto ma eterogeneo cartellone estivo di spettacoli e una fruibilità "ibrida" ovvero con esecuzioni sia in presenza che in assenza di pubblico, prevedendo per tutti gli eventi la produzione (con riprese audio e video e successivi montaggi) per la diffusione degli stessi su canali social e digital, nonché, ove previsto, televisiva su Telequattro, anche al fine di lanciare un segnale di continuità della rassegna, ripresa dell'attività culturale e rilancio turistico, pur nell'eccezionalità delle circostanze attuali;
- ...
4. di prevedere, per l'anno 2020, un cartellone di "Trieste Estate" per quanto possibile vario, seppur numericamente ridotto rispetto alle edizioni precedenti, articolato come di seguito indicato:
 - n. 6 concerti a cura del Teatro Lirico G. Verdi, che si terranno all'interno del Teatro stesso, indicativamente a partire dal 21 giugno fino ai primi di agosto;
 - n. 10 spettacoli teatrali a cura del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia – Il Rossetti e degli altri principali teatri di prosa della città (Teatro Sloveno, La Contrada, Teatro Miela ...), che si terranno negli spazi museali comunali (interni ed esterni), oltre che al Castello di Miramare, indicativamente tra metà luglio e metà agosto, in presenza di pubblico;
 - n. 25 eventi, musicali e teatrali, senza pubblico, da realizzare sempre negli spazi museali comunali (Bastioni del Castello di San Giusto, Giardino del Museo Sartorio, terrazza Sottostazione Elettrica, terrazza Museo Revoltella, terrazza Salone degli Incanti, molo Audace, ...),

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

prevedendo:

- la produzione (riprese e montaggi) dei concerti del Teatro Lirico G.Verdi, con successiva messa in onda sull'emittente televisiva Telequattro, da realizzarsi in sinergia “finanziaria” con il Teatro stesso;
- la produzione (riprese e montaggi) di tutti gli altri eventi, con successiva diffusione sui canali social e digital, nonché, ove nei prossimi mesi le disponibilità di bilancio lo consentissero, anche di un parte degli stessi sull'emittente televisiva Telequattro;

nonchè,

- la rassegna ShortS International Film Festival, in edizione “online” sul sito MYmovies;
 - n. 2 eventi musicali dedicati a giovani artisti/gruppi triestini, costituiti da un insieme di brevi video realizzati in diverse location cittadine, prodotti e messi in onda, in prima serata, da Telequattro;
5. di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare il calendario di "Trieste Estate 2020" con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattività della rassegna;
6. di ribadire anche per quest'anno, come accaduto in occasione delle ultime edizioni della rassegna, l'intento di perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, per il tramite di una direzione artistica, ferma restando l'esclusione da tale valutazione degli eventi rientranti nel filone “Trieste Estate Festival”;
- ...
8. di dare atto che il Comune si farà carico di tutte le spese necessarie all'organizzazione e realizzazione degli spettacoli (artisti, allestimenti e service audio, pulizie e sanificazioni antiCovid, safety e security, promozione, ...), nonché delle spese di produzione (riprese e montaggi) e diffusione sui canali social e digital, nonché, ove previsto, televisiva;
- ...
10. di promuovere e diffondere in modo coordinato gli eventi che saranno inseriti nel programma di "Trieste Estate 2020", mediante un piano pubblicitario rivolto sia all'ambito cittadino che alla potenziale platea regionale e internazionale, che privilegi la comunicazione sul web e sui principali canali social nell'area del Triveneto e degli stati limitrofi, anche mediante la realizzazione e diffusione degli spot turistici previsti nell'Intesa (mare / outdoor / bike / enogastonomia / cultura) e la promozione sulle principali testate digitali dell'area sopra indicata;
11. di dare atto che la spesa presunta per le attività di cui al punto precedente comprensiva del servizio di produzione (riprese e montaggi) di n. 10 eventi tra quelli previsti in programma, e pari indicativamente ad Euro 55.000,00.- e trova copertura nel budget 2020 a disposizione di PromoTurismoFVG nell'ambito della voce "promozione" dell'Intesa sull'utilizzo del gettito dell'imposta di soggiorno 2019;
- ...
15. di approvare la spesa complessiva presunta di Euro 302.660,00.- Iva compresa, dando atto che la stessa trova copertura come di seguito dettagliato;
- parte della spesa, pari a Euro 112.600,00.-, finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno, trova copertura nello stanziamento previsto sull'annualità 2020 del Bilancio 2020 - 2022, al cap. 189610 "Eventi, Pubblicità e Trasferite nel Campo del Turismo - Finanziati dall'imposta di Soggiorno";
 - parte della spesa, pari a Euro 55.000,00.-, finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno, è già impegnata sul cap. 189610 "Eventi, Pubblicità e Trasferite nel Campo del Turismo - Finanziati dall'imposta di Soggiorno", imp. n. 2019/232648;
 - parte della spesa, pari a Euro 3.660,00.- relativa a "Trieste Estate Giovani", trova copertura sul cap. 251210 "Eventi, pubblicità, trasferite per i Poli di Aggregazione Giovanile - rilevante Iva";
 - la spesa residua, pari a Euro 131.400,00.-, trova copertura nello stanziamento previsto sull'annualità 2020 del Bilancio di previsione 2020 - 2022, al cap. 162400 "Altri servizi per manifestazioni estive";

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Addeetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

16. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art.1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R.17/2004.;

la Reg. Det. Dir. n. 1213 esecutiva il 18.06.2020, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 5.800,00.- per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 2.500,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 400,00.-, per complessivi Euro 2.900,00.-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 2.500,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 400,00.-, per complessivi Euro 2.900,00.-;

la Determina Dirigenziale n. 1841/2020 dd. 22.06.2020 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato disposto, tra l'altro,

- di prendere atto e di approvare il programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 202", presentato dalla direzione artistica, integrato e modificato come descritto nelle premesse dell'atto stesso, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso;
- di dare atto che sarà prevista una quota di biglietti (della prima rappresentazione) riservata agli ospiti delle strutture ricettive della città, quota che, in caso di mancata prenotazione, sarà "liberata" a 48 ore dall'evento;

rammentato

che nel programma sono stati inseriti:

- n. 10 spettacoli teatrali a cura del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia – Il Rossetti e degli altri principali teatri di prosa della città (Teatro Sloveno, La Contrada, Teatro Miela ...), che si terranno negli spazi museali comunali (interni ed esterni), oltre che al Castello di Miramare, indicativamente tra metà luglio e metà agosto, in presenza di pubblico;
- n. 25 eventi, musicali e teatrali, senza pubblico, da realizzare sempre negli spazi museali comunali (Bastioni del Castello di San Giusto, Giardino del Museo Sartorio, terrazza Sottostazione Elettrica, terrazza Museo Revoltella, terrazza Salone degli Incanti, molo Audace, ...); che si prevede di realizzare la produzione (riprese e montaggi) di tutti gli eventi, con successiva diffusione sui canali social e digital;

visto il preventivo, conservato in atti, presentato da La Contrada – Teatro Stabile di Trieste s.a.s. (con sede a Trieste in via del Ghirlandaio, 12 - C.F. / p. Iva 00199460320) per la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall'inizio!”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“Italo Svevo genio letterario”	giardino Museo Sartorio	25 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>

Responsabile del procedimento:dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

“Nelle stanze di alabastro”	giardino Museo Sartorio	29 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
-----------------------------	-------------------------	----------------	--------------------------------

a fronte dell'importo complessivo di Euro 6.447,82.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 7.092,60.- Iva 10% inclusa) onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...);

visto il preventivo, conservato in atti, presentato da Il Rossetti - Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia (con sede legale a Trieste in Largo Giorgio Gaber, 1 - CF / p.Iva 00054990320) per la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall’inizio”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“I bagni di Trieste”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“A Sarajevo il 28 giugno”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Le parole di Natalia”	giardino Museo Sartorio	5 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>
“Morire per quattro monete – Winckelmann, l’ultimo viaggio”	Museo dell'Antichità Winckelmann	15 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Triestini d’oltremare. Frammenti di una storia”	Centrale Idrodinamica	24 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Gaber, nuvola o cavallo?”	Museo Revoltella	31 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>

a fronte dell'importo complessivo di Euro 9.490,91.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 10.440,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...);

dato atto che gli affidamenti dei servizi in oggetto rientrano nell’ambito delle attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato

il Decreto Legislativo n. 50/2016, art 36 comma 2, lett. a), in base al quale le stazioni appaltanti possono procedere ad affidamenti diretti per importi inferiori a Euro 40.000,00.-;

il Decreto Legislativo n. 50/2016, art 63 comma 2, lett. b) che ammette, tra le varie fattispecie, l’uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara quando il servizio oggetto dell’affidamento può essere prestato unicamente da un determinato operatore economico in quanto consistente nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

dato atto che nel programma della rassegna "Trieste Estate 2020" sono previste repliche di alcuni spettacoli, nelle medesime sedi;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

precisato

che la prima rappresentazione di ciascun spettacolo in programma dovrà essere ad ingresso gratuito, in quanto per tale rappresentazione è previsto il pagamento di un corrispettivo da parte del Comune a ciascun teatro, mentre in occasione delle repliche sarà previsto un biglietto di ingresso;

che dovrà essere prevista, per la prima rappresentazione, una quota di biglietti riservata agli ospiti delle strutture ricettive della città, quota che, in caso di mancata prenotazione, sarà "liberata" a 48 ore dall'evento, tenuto conto che tale spesa è finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno (a seguito dell'Intesa raggiunta dal Tavolo tecnico del Turismo composto dal Comune, da PromoTurismoFVG e dalle associazioni maggiormente rappresentative delle strutture ricettive cittadine);

che la gestione della prenotazioni e la verifica delle stesse in occasione degli spettacoli resta in capo ai teatri;

che le eventuali rappresentazioni successive alla prima - con ingresso a pagamento - saranno a cura e spese dei singoli teatri organizzatori;

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 17.532,60.- Iva inclusa per la realizzazione dei seguenti spettacoli, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2020":

titolo	luogo	data	note
"Ripartiamo dall'inizio!"	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
"I bagni di Trieste"	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"A Sarajevo il 28 giugno"	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"Le parole di Natalia"	giardino Museo Sartorio	5 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>
"Morire per quattro monete – Winckelmann, l'ultimo viaggio"	Museo dell'Antichità Winckelmann	15 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"Triestini d'oltremare. Frammenti di una storia"	Centrale Idronamica	24 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"Italo Svevo genio letterario"	giardino Museo Sartorio	25 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"Nelle stanze di alabastro"	giardino Museo Sartorio	29 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
"Gaber, nuvola o cavallo?"	Museo Revoltella	31 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>

di affidare nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2020:

- a La Contrada – Teatro Stabile di Trieste s.a.s. (con sede a Trieste in via del Ghirlandaio, 12 – 34138 - C.F. / p. Iva 00199460320) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
"Ripartiamo dall'inizio!"	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini

Responsabile del procedimento:dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addeito alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

“Italo Svevo genio letterario”	giardino Museo Sartorio	25 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Nelle stanze di alabastro”	giardino Museo Sartorio	29 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>

per l'importo di Euro 6.447,82.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 7.092,60.- Iva 10% inclusa), come da preventivi conservati in atti;

- a Il Rossetti - Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia (con sede legale a Trieste in Largo Giorgio Gaber, 1 - CF / p.Iva 00054990320) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall'inizio”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“I bagni di Trieste”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“A Sarajevo il 28 giugno”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Morire per quattro monete – Winckelmann, l'ultimo viaggio”	Museo dell'Antichità Winckelmann	15 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Triestini d'oltremare. Frammenti di una storia”	Centrale Idronamica	24 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Gaber, nuvola o cavallo?”	Museo Revoltella	31 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>
“Le parole di Natalia”	giardino Museo Sartorio	5 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>

per l'importo di Euro 9.490,91.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 10.440,00.- Iva 10% inclusa), come da preventivi conservati in atti,

ciascuno onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...), ad esclusione di allestimenti, service e sedie forniti dal Comune di Trieste per la prima rappresentazione, alle condizioni di cui alle Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2020", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di precisare che la realizzazione degli spettacoli a cura del Teatro Rossetti, successivi al primo, è subordinata alla presentazione delle liberatorie debitamente compilate;

dato atto che

la spesa verrà a scadenza per Euro 17.532,60.- nel 2020;

il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:

- anno 2020: Euro 17.532,60.-;

ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di “pareggio di bilancio”, introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto; il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000 in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 17.532,60.- Iva inclusa per la realizzazione dei seguenti spettacoli, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2020":

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall'inizio!”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“I bagni di Trieste”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“A Sarajevo il 28 giugno”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Le parole di Natalia”	giardino Museo Sartorio	5 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>
“Morire per quattro monete – Winckelmann, l'ultimo viaggio”	Museo dell'Antichità Winckelmann	15 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Triestini d'oltremare. Frammenti di una storia”	Centrale Idronamica	24 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Italo Svevo genio letterario”	giardino Museo Sartorio	25 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Nelle stanze di alabastro”	giardino Museo Sartorio	29 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Gaber, nuvola o cavallo?”	Museo Revoltella	31 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>

2. di affidare

- a La Contrada – Teatro Stabile di Trieste s.a.s. (con sede a Trieste in via del Ghirlandaio, 12 - C.F./p. Iva 00199460320) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall'inizio!”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“Italo Svevo genio letterario”	giardino Museo Sartorio	25 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Nelle stanze di alabastro”	giardino Museo Sartorio	29 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>

a fronte dell'importo complessivo per l'importo di Euro 6.447,82.- Iva esclusa, pari a complessivi Euro 7.092,60.- Iva 10% inclusa, come da preventivo conservati in atti, onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...);

- a Il Rossetti - Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia (con sede legale a Trieste in Largo Giorgio

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

Gaber, I - CF / p.Iva 00054990320) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	luogo	data	note
“Ripartiamo dall’inizio”	Bastione Rotondo / Castello di S.Giusto	1° luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u> realizzato congiuntamente dai 4 teatri di prosa cittadini
“I bagni di Trieste”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“A Sarajevo il 28 giugno”	Castello e parco di Miramare	3 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Morire per quattro monete – Winckelmann, l’ultimo viaggio”	Museo dell’Antichità Winckelmann	15 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Triestini d’oltremare. Frammenti di una storia”	Centrale Idrondinamica	24 luglio 2020	spettacolo <u>con pubblico</u>
“Gaber, nuvola o cavallo?”	Museo Revoltella	31 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>
“Le parole di Natalia”	giardino Museo Sartorio	5 luglio 2020	spettacolo <u>senza pubblico / solo riprese</u>

per l'importo di Euro 9.490,91.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 10.440,00.- Iva 10% inclusa), come da preventivi conservati in atti

ciascuno onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...), ad esclusione di allestimenti, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, in occasione della prima rappresentazione, alle condizioni di cui alle Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2020", firmate per accettazione, allegata al presente atto e parte integrante dello stesso;

3. di precisare che la realizzazione degli spettacoli a cura del Teatro Rossetti, successivi al primo, è subordinata alla presentazione delle liberatorie debitamente compilate;
4. di dare atto che nel programma della rassegna "Trieste Estate 2020" sono previste le repliche di alcuni spettacoli;
5. di precisare che:
 - la prima rappresentazione di ciascun spettacolo in programma dovrà essere ad ingresso gratuito, in quanto per tale rappresentazione è previsto il pagamento di un corrispettivo da parte del Comune a ciascun teatro;
 - dovrà essere prevista, per la prima rappresentazione, una quota di biglietti riservata agli ospiti delle strutture ricettive della città, quota che, in caso di mancata prenotazione, sarà "liberata" a 48 ore dall'evento, tenuto conto che tale spesa è finanziata dal gettito dell'Imposta di soggiorno (a seguito dell'Intesa raggiunta dal Tavolo tecnico del Turismo composto dal Comune, da PromoTurismoFVG e dalle associazioni maggiormente rappresentative delle strutture ricettive cittadine);
 - la gestione della prenotazioni e la verifica delle stesse in occasione degli spettacoli resta in capo ai teatri;
 - le eventuali rappresentazioni successive alla prima - con ingresso a pagamento - saranno a cura e spese dei singoli teatri organizzatori;
6. di dare atto che:
 - la spesa verrà a scadenza per Euro 17.532,60.- nel 2020;
 - il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
 - anno 2020: Euro 17.532,60.-;
 - ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000, il programma dei conseguenti pagamenti

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominoto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di “pareggio di bilancio”, introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (Legge di stabilità 2016);

7. di impegnare la spesa complessiva di Euro 17.532,60.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2020	00189610	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO - FINANZIATI DALL'IMPOSTA DI SOGGIORNO	02370	U.1.03.02.02.005	00011	07282	N	17.532,60	2020:17532,60;

Allegati:

clausole_affidamento_Il Rossetti_allegato.pdf

clausole_affidamento_La Contrada_allegato.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominoto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA

CODICE FISCALE: LCCFNC65S67L424U

DATA FIRMA: 01/07/2020 11:22:41

IMPRONTA: 0F8760B04C70FFAC434D04412AA1BE70FED447252E689EF79B87AB3481BA734C
FED447252E689EF79B87AB3481BA734C3DBD3DA8721E297D7C63FF319670B7BC
3DBD3DA8721E297D7C63FF319670B7BCE59A39B344AD31A04A325DCC9E42E193
E59A39B344AD31A04A325DCC9E42E193B553BC8C074037755BE8823123074E80